



FEDERATION CONGOLAISE DES PUERI CANTORES



DIOCESE DE BUTEMBO-BENI

ORGANISATION DIOCESAINE DES PUERI CANTORES

PAROISSE NOTRE DAME DE LOURDE/RUGHENDA-BUTEMBO

CHŒUR NOTRE DAME DE BANNEUX

**PROGRAMME DES CHANTS POUR LA MESSE
DE LA PRISE D'AUBE DU 22/01/2023**



« DEMAIN, TOUS LES ENFANTS DU MONDE CHANTERONT LA PAIX DE DIEU »

Edition kivis.com: Maître kivinga vulo: 0992674551, 0976443125

RUBRIQUE	LISTE DES CHANTS	GAMME	OBSERVATION
INVITATOIRE	• AMANI YA KWELI	SOL	
	• DEUS CARITAS EST	SOL	
	• FIAT VOLUNTAS TUA	SOL	
	• VIENS AU PERE	RE	
ENTREE	• ITWE BANA BAGHU TATA	SOL	
	• ABANA BAGHU BABANO	FA	
	• LELO ESENGO ENENE	SOL	
KYRIE	• MESSE DES ANGES (De angelis)	MI	
GLORIA	• GLORIA LATIN	SI	
VERBUM	• UBUGHE MUKAMA	SOL	
MEDITATION	• PS 26 LE SEIGNEUR EST MALUMIERE	RE	
ACCLAMATION	• ALLELUIA (cfr messe de la paix) Jésus proclamait	FA	
CREDO	• GREGORIEN	RE	
P.U	• Ô Ma joie et mon espérance	FA	
CEREMONIES DE LA PRISE D'AUBE			
BENEDICTION	• J'AI VU L'EAU VIVE	FA	
	• MAJI HAYA	SOL	
HABILLEMENT	• BLANCHE ROBE	FA	
	• NITAFURAHİ SANA KATIKA BWANA	SOL	
	• MAAGANO	RE	
	• UNIVIKE Ee BWANA	FA	
	• MIMI HAPA UNITUME	SOL	
CROIX	• MUSALABA WAKO	SOL	
	• CROIX A BOIS	FA	
	• SIGNE PAR MILLIERS	RE	
BOUGIE	• LUMIERE DES HOMMES	LA	
	• QU'ILS SONT BEAU SUR LA MONTAGNE	LA	
	• TROUVER DANS MA VIE TA PRESENCE	RE	
HYMNE	• SEIGNEUR JESUS (AL'IMAGE DE TON ...)	MI	
A.GRACE	• MAISHA YANGU	FA	
	• NITAKUSHUKURU NAMNA GANI	SOL	
TROISIEME PARTIE			
OFFERTOIRE	• PAKALE BANKAMBU	DO	
	• BANTU LUAYI NE MILAMBO	SOL	
SANCTUS	• MISSA IOANNIS PAULI SECUNDI	MI	
PATER	• E SANGSU	SOL	
AGNUS DEI	• DE ANGELIS	SOL	
COMMUNION	• ANIMA CHRISTI	RE	
	• UN SEUL AMOUR	SOL	
	• DEMEUREZ EN MON AMOUR	RE	
	• HAWA NDIO MASHUJA	DO	
	• ME VOICI SEIGNEUR, ENVOIE-MOI	FA	
COLLECTE	• RUDISHENI TALANTA	LA	
	• ACHENI VISINGIZIO	RE	
	• TUHONGER'YO MUKAMA	DO	MAÎTRES DU JOUR
	• UKEBER'EBIHEMBO	SOL	
A.G	• KYAMAVERERERA	SOL	
	• EMIYISA YA NYAMUHANGA	FA	
	• TWIMBIRE NYAMUHANGA	SOL	ORGANISTRES DU JOUR
SORTIE	• KWA NEEMA YA BWANA	RE	
	• NITALINDA IMANI YANGU	SOL	

AMANI YA KWELI

Méditation sur Jean 14, 27

Annotation et murmures prélude:
Blaise BULABULA PASCAL

Musique: Abba Dan Emmanuel KAT

A- ma- ni ya ro- ho ze- tu, a- ma- ni ya ja- mi- i ze- tu a-

Soprano (S) and Alto (A) vocal lines with piano accompaniment. A box labeled "Prélude et coda" is placed over the piano part.

Tenor (T) and Bass (B) vocal lines with piano accompaniment.

5 ma- ni ya kwe- li i- na- to- ka kwa na- ni
kwa Mu- ngu.

Soprano (S) and Alto (A) vocal lines with piano accompaniment.

Tenor (T) and Bass (B) vocal lines with piano accompaniment.

10 R/ A- ma- ni a- ma- ni ya kwe- li i- na to- ka-

Soprano (S) and Alto (A) vocal lines with piano accompaniment.

Tenor (T) and Bass (B) vocal lines with piano accompaniment.

14 1. kwa- na- ni a kwa Mu- ngu. 2.

Soprano (S) and Alto (A) vocal lines with piano accompaniment.

Tenor (T) and Bass (B) vocal lines with piano accompaniment.

18 **Alto et soprano**

1-4. Mu-ngu we-tu ye-ye ni ma-pe-ndo tu-si-ki-e ma-ne-no ya-ke:

22 **Tenor et basse**

1. Tu-pe-nda-ne si - si kwa si - si, wa kwa-nza Mu-ngu'a-li-tu-pe-nda. R/
 2. Twam-ta-ja Mu-ngu Ba-ba ye-tu, tu-ki-la mka-te-m-mo-ja. R/

26

3. Tu-ki-te-mbe-a mwa-nga-ni mwa Mu-ngu tu-ta-i-shi a - mri - za-ke. R/
 4. Tu-ki-te-mbe-a mwa-nga-ni mwa Mu-ngu tu-ta-i-shi nda-ni ya ma-pe-ndo. R/

NB: Le R/ après le 4ème couplet,
 sera suivi par le "coda"
 "prélude" pour en finir.

"Heureux les Artisans de paix
 ils seront appelés fils de Dieu" Matthieu 5,9

"Je vous laisse la paix; c'est ma paix que je vous donne;
 je ne vous la donne pas comme la donne le monde" Jean 14;27

Beni Malépe, 12 Novembre 2015
 En la mémoire de Saint Josaphat
 Abba DAN Emmanuel KAT

1.

DEUS CARITAS EST

Henryk Jan Botor
A.D. 2010

Soprano
Alto
Tenor
Bass

De-us Ca-ri-tas est. De-us Ca-ri-tas est, et qui ma-net in ca-ri-ta-te, in

De-us Ca-ri-tas est. De-us Ca-ri-tas est, et qui ma-net in ca-ri-ta-te, in

De-us Ca-ri-tas est. De-us Ca-ri-tas est, et qui ma-net in ca-ri-ta-te, in

De-us Ca-ri-tas est. De-us Ca-ri-tas est, et qui ma-net in ca-ri-ta-te, in

7
S.
A.
T.
B.

De-o ma-net, et De-us ma-net in e-o.

De-o ma-net, et De-us ma-net in e-o.

De-o ma-net, et De-us ma-net in e-o. 1. Di-li-ga-mus in vi-cem,

De-o ma-net, et De-us ma-net in e-o.

12
S.
A.
T.
B.

quo-ni-am ca-ri-tas ex De-o est, et om-nis qui di-li-git, ex De-o na-tus est

17
S.
A.
T.
B.

et cog-nos-cit De-um. 2. In hoc ap-pa-ru-it ca-ri-tas De-i in no-bis quo-ni-am Fi-li-um su-um

27

S. _____

A. _____

T. *u-ni-ge-ni-tum mi-sit De-us in mun-dum, ut vi-va-mus per e-um. 3. Si sic De-us di-le-xit nos, et nos*

B. _____

29

S. _____

A. _____

T. *de-be-mus al-ter-u-trum di-li-ge-re, et nos de-be-mus al-ter-u-trum di-li-ge-re. 4. Si di-li*

B. _____

35

S. _____

A. _____

T. *ga-mus in-vi-cem De-us in no-bis ma-net et ca-ri-tas e-ius in no-bis con-sum-ma-ta in*

B. _____

41

S. _____

A. _____

T. *no-bis con-sum-ma-ta est. 5. Nos di-li-gi-mus quo-ni-am ipse pri-or di-le-xit nos. Et hoc man-da-tum ha-*

B. _____

46

Musical score for measures 46-50. The score is written for four voices: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 8/8. The Tenor part has lyrics: be- mus ab e - o, ut qui di - li - git De - um, di - li - gat et fra - trem su - um. 6. Vi -

51

Musical score for measures 51-54. The score is written for four voices: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 8/8. The Tenor part has lyrics: de - te qua - lem ca - ri - ta - tem de - dit no - bis Pa - ter. ut

55

Musical score for measures 55-58. The score is written for four voices: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 8/8. The Tenor part has lyrics: fi - li - i De - i no - mi - ne - mur et su - mus!

Fiat voluntas tua

Mapenzi yako yafanyike

Mt 6,10.

Compositeur: Maitre Daniel RUGAMIKA BAKULIKIRA



R1 Ma-pe-nzi ya-koya-fa - nyi - ke, ma-pe-nzi ya - koya-fa nyi - ke.
R2 Fi-- at vo- - lu-ntas tu- a, fi- at vo- lu-ntas tu- a.

5



1. Mi mi ha - pa E - e Bwa-na i - li ni - ti - mi - ze ma - pe-nzi ya-ko. R.1
2. Ku-tu - ma - i - ni - a ni - me - ku - tu - ma - i - ni - a ka - ti - ka yo - te R.2
3. u - ni - pe ngu - vu ya ku - ta - nga - za ne - no la - ko kwa wa - tu wo - te. R.1
4. ka - zi ni nyi - ngi sa - na na ngu - mu E - e Bwa-na ni - sa - i - di - e. R.2

f *p* *mf*

Au-jour - d'hui, viens à lui ! Viens, re-çois son grand sa - lut !

Au-jour-d'hui viens à Lui

ITWE BANA BAGHU TATA

M/KITONGA KASEREKA
Retrans. Ir NELSON KYAYISWIKA

S
A

I twe ba na ba gu Ta ta tu ne mwa s'o mwa gu

T
B

Ba na

5

o lu ka ndolwa gu lu ka tu bu ga tu ne mwa sa ta ta

i twe ba ba no

9

1. Tu n'eo mo nzi ra tu ne mu te gu la
2. Tu ka se yu li i tu gu bu ti re
3. Tu si nde ke ko gu li mu le mbe ri
4. Tu ne mwa sa i tu ne mu kwi mbi ra
5. E mi ti ma yo ya bi ri by'e mbe re
6. Twa bi rya nza si twa nga sya su vu la
7. N'o bu tse me twa ma sa tu ka si ta
8. Mu na bwi re ni mu na bwi re le ro

1/8. U - tu li ndi ri r'i we Ta ta

12

ABANA BAGU BABANO

AKM9

Mus. P.K RICHARD
Retransc. Ir NELSON KYAYISWIKA

S
A

A ba na ba gu ba ba no Ta ta Nyamu ha nga ba ma sa Ba kasya la ga na

T
B

11

6

na gu Ta ta
na gu, wangiri re bo wangiri re bo o mo bu hi mabwa gu

11

11

1/2.No mu ti ma mugu ma Ta ta ba mii ngi ra o mo bu hi mabwa gu a ba

16

16

ka ngaba se nye 1.Nde ke ng'o mu sanga we' bi tsa li Ta ta 2.Nde ke ng'a

21

21

ba ma la i ka ba gu. Ta ta

25

LELO ESENGO ENENE

Repr. Joseph KANDOLO
Révisé par Tony LONZAMA

♩ = 92 S^{la}

Le - lo - e - se - ngo e - ne - ne - e le - lo e - se - ngo e - ne - ne - e le e Ba - Ba - bi -

10 S^{IA}

ta - ta - ma - man le - nge bo - ye - mba bo - ku - mi - sa ye le - lo e - se - ngo e - ne - ne e le e

19 S^{Ib}

Bi - so ban - so ku - mi - sa Nza - mbe - ye - mo - ko - nzi a - le - ki bo - ne - ne - nko - lo wa - bi

28

nko - lo bi - so a - za - li ko - ya - - - - ku - mi - sa Nza - mbe -
ku - mi - sa - a - a

37

ye - mo - ko - nzi a - le - ki - bo - ne - ne - nko - lo za - bi nko - lo bi - so a - za - li ko - ya

LELO ESENGO ENENE

2

46 1. Bi-so to lu-mi-sa Nza-mbe Bokonzi Bwa e-za e---ne---ne

1. Bo-konzi Bwa e-za e---ne---ne Bo-konzi Bwa

55 § 1bb 2. Bi-so to lu-mi-sa Nza-mbe Bokonzi Bwa e-za e--san---tu

e--za e---ne---ne 2. Bo-konzi Bwa e-za e--san---tu

64 § 1bb

tu Bo-kon-zi Bwa e---za e---san---tu

VIII In Festis Duplicibus.5.

(For Doubles.5.)

(De Angelis)

Harmonized by
ACHILLE P. BRAGERS

Kyrie
5

Ký - ri - e _____ * e - -

lé - i - son. *íj.* Chrí - ste _____

e - - lé - i - son. *íj.* Ký - ri - e _____

e - - lé - i - son. *íj.* Ký - ri - e _____ *

_____ ** e - - lé - i - son.

GLORIA IN EXCELSIS DEO

Jude Nnam

♩ = 80

B



Gló ri-a in ex-cél-sis_ De - o Gló ri a in ex-cél-sis_ De - o Glo - ri-a in_ ex-cel- sis_ De

7



Gló - ri - a in ex - cél - sis De - o Gló - ri - a in ex - cél - sis De - o Gló - ri - a in ex -
 Gló - ri - a in ex - cél - sis De - o Gló - ri - a in ex - cél - sis De - o Gló - ri - a in ex -
 Gló - ri - a in ex - cél - sis De - o Gló - ri - a in ex - cél - sis De - o Gló - ri - a in ex -
 o Gló - ri - a in ex - cél - sis_ De - o Gló - ri - a in ex - cél - sis_ De - o Gló - ri - a

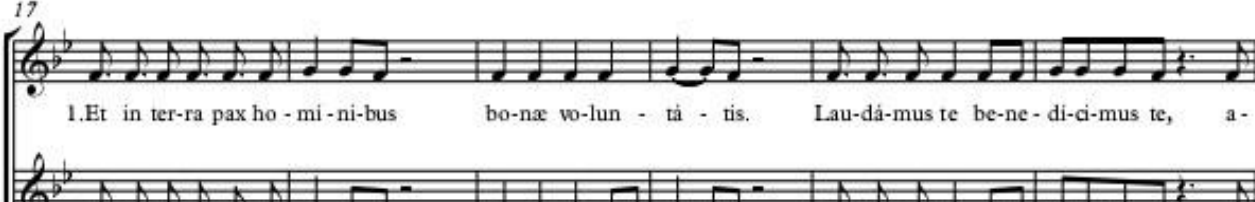
12



cél - sis De o in ex - cél - sis De - o o in ex - cél - sis De - o
 cél - sis De o in ex - cél - sis De - o o in ex - cél - sis De - o
 cél - sis De o in ex - cél - sis De - o o in ex - cél - sis De - o
 in ex - cél - sis_ De - o De - o

1. *Fine* * 2.

17



1. Et in ter-ra pax ho - mi - ni - bus bo - næ vo - lun - tá - tis. Lau - dá - mus te be - ne - di - ci - mus te, a -

23



do - rá - mus te, glo - ri - fi - cá - mus te, grá - tias á - gi - mus ti - bi prop - ter mag - nam gló - ri - am

* Ignore Alto & Tenor part; In ex* at finish

28 D.S

tu - am, Dó-mi-ne De - us, Dó-mi-ne De - us,
in ex - cèl - sis De - o
in ex - cèl - sis De - o
De

33

2. Rex cæ lè - stis, De - us Pa - ter om - ni - po - tens. Dó-mi-ne Fi - li u - ni -

cæ lè - stis, De - us Pa - ter om - ni - po - tens. Dó-mi-ne Fi - li u - ni -
cæ lè - stis, De - us Pa - ter om - ni - po - tens. Dó-mi-ne Fi - li u - ni -

38 D.S

gé - ni - te, Je - su Chr - iste, Dó-mi-ne De - us,
in ex - cèl - sis De - o
in ex - cèl - sis De - o
De

43

3. A - gnus De - i, Fi - lius Pa - tris, qui to - llis pe - ccá - ta mu - ndi, mi - se - ré - re no - bis; qui to - llis pe - ccá - ta

A - gnus De - i, Fi - lius Pa - tris, qui to - llis pe - ccá - ta mu - ndi, mi - se - ré - re no - bis; qui to - llis pe - ccá - ta
A - gnus De - i, Fi - lius Pa - tris, qui to - llis pe - ccá - ta mu - ndi, mi - se - ré - re no - bis; qui to - llis pe - ccá - ta

50

mu - ndi, sú - sci - pe de - pre - ca - tió - nem no - stram. Qui se - des ad dèx - te - ram
mu - ndi, sú - sci - pe de - pre - ca - tió - nem no - stram. Qui se - des ad dèx - te - ram

54 D.S.

Pa - tris, mi-se-ré - re_ no- bis. mi-se-ré - re_ no bis. in ex - cél - sis De - o

in ex - cél - sis De - o

De

59

4. Quó - ni - am tu so - lus Sa - nctus, tu so - lus Dó - mi - nus, tu so - lus Al - ti - ssi - mus, Je - su

65

Chri - ste, cum Sanc to Spi - ri - tu: in gló - ri - a, De i

69 D.S.

Pa - tris. A - men A - men. in ex - cél - sis De - o

in ex - cél - sis De - o

De -

UBUGE MUKAMA

verbum Dei

M.VIHAMBA SIRIWAYO L.

Retransc. Ir NELSON KYAYISWIKA

S
A

U bu ge mu ka ma o mu gombewa gu a na ku hu li ki ri

T
B

Detailed description: This block contains the vocal parts for Soprano (S) and Alto (A). The music is written in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The Soprano part features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the Alto part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The lyrics are written below the vocal staves.

5

1. 2.

re re

Detailed description: This block contains the vocal parts for Tenor (T) and Bass (B). It begins with a measure number '5'. The music is written in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The Tenor part has a melodic line with a long note, and the Bass part provides a harmonic accompaniment. There are two first endings (1. and 2.) indicated by a double bar line with a repeat sign. The lyrics 're re' are written below the vocal staves.

Le Seigneur est ma lumière

T: Psaume 26

M: Frère Jean-Baptiste

Ré La si m Sol La

Le Sei - gneur est ma lu - mière et mon sa - lut de qui au - rais - je crain -

Ré La si m Sol La Ré

te? Le Sei - gneur est le rem - part de ma vie de - vant qui trem - ble - rais - je?

Contrechants

① Ré La si m Sol La

J'ai de - man - dé u - ne chose au Sei - gneur la seu - le que je cher - che ha - bi -

Ré La si m Sol La Ré

ter la mai - son du Sei - gneur tous les jours de ma vie Le Sei

② Ré La si m Sol La

Ha - bi - ter ta mai - son, Sei - gneur pour l'ad - mi - rer en ta beau - té et m'at - ta -

Ré La si m Sol La Ré

cher à ton E - gli - se, Sei - gneur, m'at - ta - cher à ton E - gli - se, Sei - gneur. Le Sei

③ Ré La si m Sol La

J'en suis sûr, je ver - rai les bon - tés du Sei - gneur sur la ter - re des vi - vants es -

Ré La Si m Sol La Ré

pè - re, sois fort et prends cou - ra - ge, es - père, es - père le Sei - gneur! Le Sei

7 Hal - le - lu - ja, _____

S. ja, _____ ja, _____ Hal - le - lu - ja,

A. Ha - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, _____ Ha - le - lu - ja, _____

T. ja, - - - ja, _____ Hal - le - lu - ja, _____

B. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, _____

13 Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja!

S. Hal-le-lu-ja, HaHe-lu-ja, Hal-le-lu-ja, HaHe-lu-ja, HaHe-lu-ja, Hal-le-lu-ja!

A. Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja, HaHe-lu-ja, Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja!

T. Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja, HaHe-lu-ja, Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja!

B. Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja, HaHe-lu-ja, Hal-le-lu-ja!

Hal-le-lu-ja, Hal-le-lu-ja, HaHe-lu-ja, Hal-le-lu-ja!

Detailed description: This is a musical score for a SATB choir. It consists of four staves: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The music is in a minor key, indicated by one flat in the key signature. The tempo and meter are not explicitly stated. The lyrics are 'Hal-le-lu-ja' repeated six times across the staves. The Soprano part has a melodic line with some grace notes. The Alto part has a more rhythmic line. The Tenor part has a line similar to the Soprano. The Bass part has a line similar to the Alto. There are some rests and ties in the lyrics, particularly in the Alto and Bass parts.

CREDO III

Chant Grégorien

Cre- do in u- num De- um,

Pa- trem om- ni- po- ten- tem, fa- cto- rem coe- li et ter- rae

vi- si- bi- li- um om- ni- um et in- vi- si- bi- li- um.

Et in u- num Do- mi- num Je- sum Chri- stum, Fi- li- um De- i u- ni- ge- ni- tum.

Et ex Pa- tre na- tum an- te om- ni- a sae- cu- la.

De- um de De- o, lu- men de lu- mi- ne, De- um ve- rum

de De- o ve- ro. Ge- ni- tum, non fa- ctum,

con- sub- stan- ti- a- lem Pa- tri: per quem om- ni- a fa- cta sunt.

Qui prop- ter nos ho- mi- nes, et prop- ter no- stram sa- lu- tem



de- scen- dit de coelis. Et in- car- na- tus est de Spi- ri- tu San- cto



ex Ma- ri- a Vir- gi- ne: et ho- mo fa- ctus est.



Cru- ci- fi- xus e- ti- am pro no- bis; sub Pon- ti- o Pi- la- to



pas- sus, et se- pul- tus est. Et re- sur- re- xit ter- ti- a di- e,



se- cun- dum Scri- ptu- ras. Et a- scen- dit in coe- lum:



se- det ad dex- te- ram Pa- tris. Et i- te- rum ven- tu- rus est cum glo- ri- a



ju- di- ca- re vi- vos et mortu- os: cu- jus re- gni non e- rit fi- nis.



Et in Spi- ri- tum San- ctum, Do- mi- num et vi- vi- fi- can- tem:

qui ex Pa- tre Fi- li- o- que pro- ce- dit.

Qui cum Pa- tre, et Fi- li- o si- mul a- do- ra- tur

et con- glo- ri- fi- ca- tur: Et u- nam san- ctan- ça- tho- li- ca

et a- po- sto- li- ca ec- cle- si- am. Con- fi- te- or u- num ba- pti- sma

in re- mis- si- o- nem pec- ca- to- rum. Et ex- spe- cto

re- sur- re- cti- o- nem mor- tu- o- rum. Et vi- tam ven- tu- ri sae- cu- li.

A- men.

Ô ma joie et mon espérance.

Fiche cote :

Texte de Taizé - Musique : Jacques Berthier

S/A

Ré m Do Fa Si \flat Do Ré m Do Fa

Ô ma joie et mon es - pé - ran - ce, le Sei - gneur est mon

T/B

Ô ma joie et mon es - pé - ran - ce, le Sei - gneur est mon

Do Si \flat La 3 Ré m Do Fa Sol m

chant. C'est de Lui que vient le par - don, en Lui j'es - pè - re, je ne crains

T/B

chant. C'est de Lui que vient le par - don, en Lui j'es - pè - re, je ne crains

Do La m Ré m Si \flat Do Fa Ré m Do

rien. En Lui j'es - pè - re, je ne crains rien. Ô ma

T/B

rien. En Lui j'es - pè - re, je ne crains rien. Ô ma

J'AI VU L'EAU VIVE - I 132-4

Texte : CFC © - CNPL

Musique : Lucien Deiss

1. J'ai vu l'eau vi - ve
 2. J'ai vu la sour - ce
 3. J'ai vu le Tem - ple
 4. J'ai vu le Ver - be

Jail - lis - sant du cœur du Christ,
 De - ve - nir un fleuve im - mense,
 Dé - sor - mais s'ou - vrir à tous,
 Nous don - ner la paix de Dieu,

1. Al - lé - lu - ia !
 2. Al - lé - lu - ia !
 3. Al - lé - lu - ia !
 4. Al - lé - lu - ia !

Tous ceux que la - ve cette eau Se - ront sau -
 Les fils de Dieu ras - sem - blés Chan - taient leur
 Le Christ re - vient vic - to - rieux Mon - trant la
 Tous ceux qui croient en son Nom Se - ront sau -

(Tén.): Al - lé - lu - ia ! — Al - lé - lu - ia !

1. vés, ils chan - te - ront : Al - lé - lu - ia !
 2. joie d'ê - tre sau - vés, Al - lé - lu - ia !
 3. plaie de son cô - té, Al - lé - lu - ia ! (A.&T.): Al - lé - lu - ia !
 4. vés et chan - te - ront : Al - lé - lu - ia !

NOTE Pour le rendre plus accessible, ce chant a été transposé un ton en-dessous de la tonalité de l'édition originale.

J'AI VU L'EAU VIVE - I 132-4

Al - lé - lu - ia ! Al - lé - lu - ia !

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music features a melody with eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are two triplet markings (indicated by a '3' above the notes) in both staves. The lyrics 'Al - lé - lu - ia !' are written below the notes in the upper staff.

Al - lé - lu - ia !

The second system of the musical score also consists of two staves in treble and bass clefs. It continues the melody from the first system. There are triplet markings in both staves. The lyrics 'Al - lé - lu - ia !' are written below the notes in the upper staff.

1

J'ai vu l'eau vive
Jaillissant du cœur du Christ,
Alléluia !
Tous ceux que lave cette eau
Seront sauvés, ils chanteront :
Alléluia !

2

J'ai vu la source
Devenir un fleuve immense,
Alléluia !
Les fils de Dieu rassemblés
Chantaient leur joie d'être sauvés,
Alléluia !

3

J'ai vu le Temple
Désormais s'ouvrir à tous,
Alléluia !
Le Christ revient victorieux
Montrant la plaie de son côté,
Alléluia !

4

J'ai vu le Verbe
Nous donner la paix de Dieu,
Alléluia !
Tous ceux qui croient en son Nom
Seront sauvés et chanteront :
Alléluia !

MAJI HAYA YANITAKASE

Mus. Abbé MULEWA Basile

Ma - ji ha - ya ya - ni - ta - ka - se ; ya - ni - ta - ka - se Bwa - na.

ma - ji ha - ya ya - ni - ta ka - se.

- | | | | | |
|-----------|--------|------------|----|----------|
| 1. loshe | mikono | ya - ngu, | ee | Bwa - na |
| 2. loshe | miguu | ya - ngu, | ee | Bwa - na |
| 3. loshe | macho | ya - ngu, | ee | Bwa - na |
| 4. Kioshe | kinywa | cha - ngu, | ee | Bwa - na |
| 5. Uoshe | moyo | wa - ngu, | ee | Bwa - na |

- | | | |
|-------------|----------------------|----------------------------|
| 1. Ili iwe | safi na niweze | ku - ku - tu - mi - ki - a |
| 2. Ili iwe | safi na niweze | ku - te - mbe - le - a |
| 3. Ili iwe | safi na ni - we - ze | ku - ku - o - na |
| 4. Ili kiwe | safi na ni - we - ze | ku - ku - ta - nga - za |
| 5. Ili iwe | safi na ni - we - ze | ku - ku - a - bu - du |

N.B : La première voix chante d'abord en solo, et cela, même après chaque couplet.

By Delphin Mbuyiro
Musienene, le 26/08/2015

BLANCHE ROBE

PUERI CANTORES Mgr MATTHYSSEN

Réproduit par Desiré SINENO
A Bunia, le 16 février 2016

Retranscrit par Tony LONZAMA

♩ = 90

Au jour nou - veau j'ai re - vê - tu la blan - che ro - be du Christ

Au jour nou - veau j'ai re - vê - tu la blan - che ro - be du Christ

Au jour nou - veau j'ai re - vê - tu la blan - che ro - be du Christ

Au jour nou - veau j'ai re - vê - tu la blan - che ro - be du Christ

1. A ton ap - pel je suis ve - nu pour que ton fes - tin soit rem - pli

2. Ta main d'**amour** posée sur moi m'a pris pour ton ami.
Je suis mendiant mais **fil**s de Roi tu m'as donné **plac**e de fils.
3. L'éclat de paque sur mon front je suis lumière du Christ.
Les chants de noces éveilleront ma lampe allumée dans la nuit.
4. Nous mangerons le pain de Dieu aux tables du Paradis.
Et nous serons nous-même dieux visages **Sembl**ables à lui.

NITAFURAHI SANA KATIKA BWANA

Fr. Kayetta



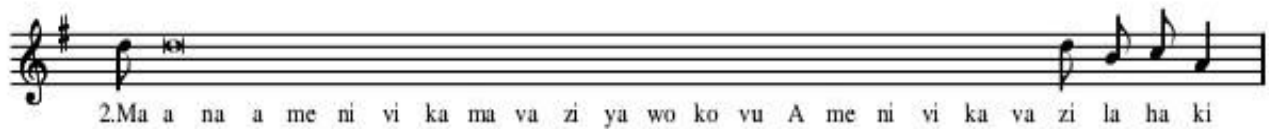
Ni ta fu ra hi sa na ka ti ka Bwa na Ma' na a me ni vi ka ma va zi ya wo ko vu A me ni fu ni - - ka



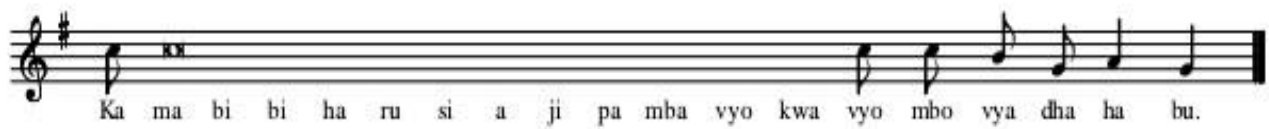
va zi la ha ki Ka ma bi bi ha ru si a ji pa mba vyo kwa vyo mbo vya dha ha bu vyo mbo vya dha-ha - bu.



1. Ni ta fu ra hi ka ti ka Bwa - - na Na fsi ya ngu i ta sha ngi li a ka ti ka Mungu wa ngu.



2. Ma a na a me ni vi ka ma va zi ya wo ko vu A me ni vi ka va zi la ha ki



Ka ma bi bi ha ru si a ji pa mba vyo kwa vyo mbo vya dha ha bu.



3. Ee bi nti Sa yu ni fu ra hi sa na U m sha ngi li e Mu ngu wa ko.

4.Ee bi nti te ga si ki o la - - ko M fa lme a u ta ma ni u zu ri wa ko.

MAAGANO

Readaptation/Frere KAMILI
Retranscr. Ir NELSON KYAYISWIKA

Prise d'aube du Ch.St Fr CARACCIOLO

♩ = 100

S
A

1. Maa ga no ha - yo he - ri ya ngu Mu ngu, ni me - mwa gi -
Si ku ya U - ba ti - zo wa ngu ni ya shi ke - kwa ni -

T
B

8

a Di ni ya kwe li nee ma kuu si ku i pe wa bu - re tu
a

17

mi le le si - ta pe wa

2. Mbali shetani akimbie si mtumwa wake tena
naziri zangu nishike niyashindane vema
adui mbaya namkata, furaha zake na tamaa
milele simfwati.

3. Yesu Mkombozi yupo hapa kwa mwili na kwa damu
ye mwana wa mwenyezi baba na tena binadamu
naimani siri kuu, sababu ya imani kuu imara nisadiki.

NB Pour la messe de la Prise d'aube, nous allons chanter seulement les deux premiers couplets.

Univike ee Bwana mavazi mapya

Texte & Mus : Jean Paul KAMILI
Ecrit par Daniel Mcd

Bwa - na

S
A

R/U-ni-vi-ke ee Bwa - na ma-va-zima-pya ee Bwa-na

T
B

5

u-ni ge-u-ze ni-we mtu mpya na-ni-ji-vu-ni-e we-we tu

9

1.U - ni - vi - ke u - ni - pa - mbe na ne - e - ma za - ko,

11

EeBwa-na wa - ngu ni - pa - te ku-e-ne-za ne-no la-ko po-po - te

- 2.Unipambe na fadhila zako ee Bwana ; ee Bwana wangu nipate kuwapenda watu wote duniani
- 3.Unionyeshe ee Bwana siri za mbinguni ; ee Bwana wangu nipate kufikia heri yako ya mbinguni
- 4.Univike niwe wako, mtumishi wako ; ee Bwana wangu, nibaki mwaminifu kwa maagizo yako

MIMI HAPA UNITUME

T/M: Ruffin KAJIBWAMI
 Reproduction: Ir Nelson KYAYISWIKA

Prise d'aube Chr.St.Fr CARACCIOLO

S
A

mi mi ha pa u ni tu me ni ta nga ze ne no la ko du ni a ni ko

T
B

Mi mi ha pa

4

te Ee Bwana u ni ja ze na ngu vu za ke ro ho mta ka ti fu

U ni ja ze ngu vu za

- 1.U li ni cha
- 2.We ma wa ko
- 3.Ni ki e nda
- 4.U na wa ku

9

gu a ha ta u za i fu u ka ni pa ngu vu ni ku tu mi ki e na mi na ku ja

Bwa na ha u na ki pi mo wa - i ta ha ta wa li o za i fu na mi na ku ja

mba li ya - u so wa ko u na ni twaa kwa - mko no wa ne e ma na mi na ku ja

sa nya wa na o ku fwa ta ka ti ka ku ndi la wa te u le wa ko na mi na ku ja

D.C.



MSALABA WAKO

Musique: Charles NYENZE

Texte: Patient WASINGYA KASEREKA

$\text{♩} = 82$
p

Msa - la - ba wa - ko Bwa - na ni si - la - ha ya - ngu kwe - li ka -

5 *p*

ti - ka ma - te - so.

1. Msa - la - ba wako	u - me - tu - ko - mbo - a	ka - ti - ka za -
2. Msa - la - ba wako	ni - ta - u - he - shi - mu	na ku - u - a -
3. Msa - la - ba wako	u - me - tu - te - nde - a	ma - a - ja - bu
4. Msa - la - ba wako	u - na - mu - fu - ku - za	mu - o - vu She -

10 *p*

mbi.
 bu - du.
 me - ngi.
 ta - ni.

1.4. Ndi - yo si - la - ha ya - ngu po - po - te du - ni - a - ni.

Goma, le 06/09/2020



CROIX EN BOIS

bakalain3@gmail.com

M: Paluku Ndavaro

Usage: Carême - Sacré Coeur

R/Croix en bois qui fit mou-rir Jé - sus croix en bois qui en-glou-tit nos pé-chés fais nous com-
Croix de Jé - sus croix du sau - veur

5
pren - dre les pèi - nes, les dou - leurs de Jé - sus Christ pour sau - ver ses frères

9
1. Par ta croix tu nous as sau - vés, par ta croix tu as gué - ri nos bles - sures.
Dis nous com - ment ai - mer nos frères ô Jeé - sus jus - qu'à mou - rir en ran - çons.

2. - Cette eau qui surgit de ton Coeur et ce sang qui a coulé sur le Monde.
- Par eux nous avons vu l'amour, le bonheur et la joie d'être sauver.
3. - Par ton exemple ô Jésus, aides-nous à vivre comme toi.
- Puisse-nous par ta mort Seigneur sacrifier nos vies pour nos frères.



Signes par milliers

K 226

Texte : Claude BERNARD

Musique : Jo AKEPSIMAS

♩ = 78

SI - GNES PAR MIL - LIERS, TRA - CE DE TA GLOI - RE, SI - GNES PAR MIL - LIERS.

1. D A || 2. D A D D *Un peu plus rapide Soliste ou chœur* Em

DIEU DANS NOTRE HIS - TOI - RE. TOI - RE. 1. Ta main Sei - gneur, nous a don - né des

Tous

si - gnes : des si - gnes par mil - liers, des si - gnes par mil - liers le chant de l'u - ni - vers, le

Reprise par tous 7 Em D G A4-3 DC

souf - fle sur la mer, la flam - me des vi - vants : Dieu à l'œu - vre dans nos temps !

- 2 Nos yeux, Seigneur, se ferment sur tes signes,
 Les signes de la joie, (bis)
 Tristesse est notre nuit, la guerre avec ses cris,
 Le froid de nos maisons :
 Dieu, tu brises nos prisons ! (bis)

- 3 Jésus, ton fils, nous a donnés des signes,
Des signes de clarté, (bis)
Par lui l'aveugle voit, le sourd entend sa voix,
Zachée partage grand.
Dieu, parole qui surprend ! (bis)
- 4 La croix levée, voici le nouveau signe :
Le signe du pardon, (bis)
Scandale de la mort, faiblesse du Dieu fort,
La Pâque libérée :
Dieu, printemps ressuscité. (bis)
- 5 Pour nous, Seigneur, tu as choisis des signes,
Des signes d'unité, (bis)
Le pain de nos travaux, le vin des renouveaux,
La table partagée.
Dieu, la fête réveillée. (bis)
- 6 Témoins choisis, que nous soyons des signes !
Des signes d'avenir, (bis)
Un peuple de croyants disciples du Vivant,
L'Eglise à découvert,
Dieu, soleil sur nos hivers. (bis)
- 7 Par ton Esprit tout homme soit un signe !
Un signe de l'amour, (bis)
La source pour la soif, le rire d'un espoir,
La paix à fleur de vie,
Dieu, lumière d'aujourd'hui. (bis)

**Signes par milliers, traces de ta gloire,
Signes par milliers, Dieu dans notre histoire.
Signes par milliers, traces de ta gloire,
Signes par milliers, Dieu dans notre histoire.**

LUMIÈRE DES HOMMES

G 128-2

Auteur : Jean Martin / CNPL
Compositeur : Michel Wackenheim

© Mame (Le Chalet)



REFRAIN Sans presser

LU - MIÈ - RE DES HOM - MES ! NOUS MARC - HONS VERS TOI

FILS DE DIEU ! TU NOUS SAU - VE - RAS.

VERSETS

1. Ceux qui te cher - chent, Sei - gneur, Tu les con - duits vers la lu -

miè - re, toi, la Rou - te des é - ga - rés.

**Lumière des hommes !
Nous marchons vers toi.
Fils de Dieu !
Tu nous sauveras.**

1. Ceux qui te cherchent, Seigneur,
Tu les conduis vers la lumière.
Toi, la route des égarés.

2. Ceux qui te trouvent, Seigneur,
Tu leur promets vie éternelle,
Toi, la Pâque des baptisés.

3. Ceux qui te suivent, Seigneur,
Tu les nourris de ta Parole,
Toi, le pain de tes invités.

QU'ILS SONT BEAUX SUR LA MONTAGNE - T 60

Texte et musique : Lucien Deiss

Majestueux ♩ - 66

ANTIENNE



Ah ! Qu'ils sont beaux sur la mon - ta - gne. Les pas de ceux qui



por - tent la Bon - ne Nou - vel - le, Qui an - non - cent le sa - lut et la paix.

VERSETS

Chœur



1. Tout pou - voir m'a é - té don - né au ciel et sur la ter - re. De

2. Pro - cla - mez l'É - van - gi - le du sa - lut à tous les hom - mes. Ou -
3. An - non - cez aux cap - tifs la li - ber - té, la joie aux pau - vres. Vous



1. tou - tes les na - tions fai - tes des dis - ci - ples.

2. vrez - lui vo - tre cœur, le Roy - aume est pro - che.
3. se - rez mes té - moins sur la terre en - tiè - re.



1. à 3. Et moi je suis à - vec vous tous les jours jus - qu'à la fin des temps.

NOTE Pour le rendre plus accessible, ce chant a été transposé un ton en-dessous de la tonalité de l'édition originale.

PRIERE DU PETIT CHANTEUR

A l'image de ton Amour

Harm. J.P LECOT

Retranscrit par Ir NELSON KYAYISWIKA

Contrechant instrumental

Mib Mib Sib Mib

R1. Sei gneur Je sus Tu nous as dit: "je vous
R2. Fais nous se mer ton e van gi le fais de nous des ar ti

6

Sib Sib7 lam

man de ment nou veau: mes a mis ai mez vous les uns les au
sans - du ni té - fais de nous des te moins de ton par don -

12

sib Fam7 Mib Sib Mib Cresc. Lab

tres e cou tez mes pa ro les vous vi vrez" A cor de nous Sei
- à l'i ma ge de ton - a - mour A cor de nous Sei

Fam Sib7 Mib Mib7 lab Fam7 Sib7 Mib Lab

gneur de bien t'ai mer que tou te no tre vie te re nde gra -
 gneur un coeur de pau vre que tou te no tre vie soit une o ffra -

Mib lab Fam Sib7 solm Dom7 Fa4 Fa

ce que nos chants re ve lent te pré se nce ta ten dresse i né pui
 nde que notre ame a ccuei lle bien ta gra ce qu'elle soit plus atte nti

Fa7 *poco rit.* Sib Fa Sib Fa7 Sib7 *pp*

sa ble pour les ho mes
 ve à ta pa ro - mes le.

MAISHA YANGU

Mus : Inconnu

Repro et arrangement : Toussaint CHIGOLO

♩ = 90

Refrain : Ma - i - sha ya - ngu, Ye - su - ni - ta - ku - fwa - ta - eh, ma - ha - li po - te eh

The first system of the musical score is in 4/4 time with a tempo of 90. It features a treble and bass clef staff. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "Refrain : Ma - i - sha ya - ngu, Ye - su - ni - ta - ku - fwa - ta - eh, ma - ha - li po - te eh".

6

Couplet

1. Muniache ni fwa - te nji - a nacha - gu - a

eh ma - i - sha_ eh

1. Muniache ni fwa -

The second system of the musical score is in 4/4 time. It features a treble and bass clef staff. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "1. Muniache ni fwa - te nji - a nacha - gu - a". There are two first endings: "1. eh ma - i - sha_ eh" and "1. Muniache ni fwa -".

11

Muniache ni fwa - te nji - a nacha - gu - a

te nji - a nacha - gu - a mu - niache ni fwa - te ma - i - sha_

The third system of the musical score is in 4/4 time. It features a treble and bass clef staff. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "Muniache ni fwa - te nji - a nacha - gu - a". There are two first endings: "te nji - a nacha - gu - a" and "mu - niache ni fwa - te ma - i - sha_".

2. Wandu wata nicheka nita kufwata x2

3. Kwa tabu na furaha nita kufwata x2

Nitakushukuru namna gani

Chant traditionnel congolais
Harmonisation: Ignace LUKUNGULIKA ANYUNVA

Soli/tutti

1/Ni ta ku-shu - ku - ru na - mna ga - ni Ee, ni -
2/Ni ta - ku - i - mbi - ya na - mna - ga - ni Ee, Ba - ba ni -
3/Ni ta ku-che - ze - a na - mna ga - ni Ee, ni -

3

1. ta - ku - i - mbi - a na - mna ga - ni ni
2. ta - kuche - ze - a na - mna ga - ni Mu - ngu wa - ngu mi - ye
3. ta - kuche - ze - a na - mna ga - ni ga - ni

Mu - ngu wa -

6

Bwa - na na - m-na ga - ni o - wé, o - wé na - mnaga -
ngu

9

1. ni, Mu - ngu wa - ngu mi - ye ga - ni

2.

4/Ba - ba, Ba - ba

Mu - ngu wa Ba - ba, Ba -

12

Ba - ba, Ba - ba, Ba ba, na - m - na ga - ni

ba, Ba - ba, Ba ba, na - m - na ga - ni

na - m - na ga - ni

15

Ba - ba, Ba - ba, Ba - ba, Ba - ba, Ba - ba, na - m - na

Ba - ba, Ba - ba, Ba - ba, Ba - ba, Ba - ba, na - m - na

Ba - ba, Ba ba, Ba ba, ba, na - m - na -

18

ga - ni.

Ni na - ku - shu - ku - ru Ee Bwa - na
we - ma - wa - ko ni wa a -

ga - ni. Ba - ba, Ba - ba, Ba - ba, Ba - ba, Ba -

PAKALE BANKAMBU

(Folk Luba) Adaptation: Dominique luse

Pa - ka - le ba - nka - mbo ba - ka - la - mbu - la mi - ko - ko ne ngo - mba ba - la - bu - la

ma - we - ja wa tsha - ma ba - la - mbu - la nka - nu ya byo - mbo ba - yi pe - sha ka - nda ka - za - di

yo yo yo

1 Te - tu be - na - le - lu tu - la - mbu - la - yi mfu - mu nza - mbi tu - mu - la - mbu - le bi - ntu byo - nso

bi - tu - di na - bi 2 Ka - nda ka - za - di i - ya - kue ma - si - ya wa - nyi i - ya - kue

nta-mbua wa yu-da i - ya - kue mu-lu-nda wa-nyi i - ya-kue i - ya-kue i - ya - kue

i - ya-kus mu-ka-le-nga, i - ya-kus we-wa e yo wa
i - ya-kus mu-ka-le-nga, i - ya-kus we-wa 3 Wa tshi-ji - la Mfu-mu we-ne

- nde ah we-nde-nde we-nde - nde ah a - nga-ta mo-yi ku-tsha-nza ah Ko-bo-la-yi ko-bo

i - ya-kus mu-ka-le-nga, i - ya-kus we-wa 4 e-yi e - yi e - yi ah

sha-ba-na wa-nyi ku-bi-ki-la

we-nda u-ya
ma-si-ya wa-nyi ku-bi-ki-la

we-nda u-ya
nta-mbua wa yu-da ku-bi-ki-la

we-nda u-ya
mu-lu-nda wa-nyi ku-bi-ki-la

we-nda u-ya
nzo-lo wa tshi-ta-la tsho-she-la

be-nyi
be-nyi nzo-lo wa tshi-ta-la tsho-she-la

be-nyi
be-nyi nkua-sa wa bu-la-lu tsho-lo-la mo-ngu

tsho-lo-la mo-ngu
nkua-sa wa bu-la-lu tsho-lo-la

- la mo - ngu
 - la mo - ngu ba - vua be - nda ma - diu

ta - we
 nda ta - we

ba - vua be - nda ma - diu - nda

mu - ka - le -
 mu - ka - le -

nga
 nga ba - vua be - nda ma - diu

nga

BANTU LUAYI NE MILAMBO

Harm.: Ms Jean-Marie
Réharm. + Transc.: Dominique Luse

Air Luba
Adaptation: Didie L

1 2

Ba ntu lua yi ne mi

(à la reprise)

Lua yi lua yi oh lua yi ne mi la mbo la mbo Ba ntu lua yi ne mi

8

1 2 lua yi we

7

Lua vi lua yi lua yi ne mi la mbo la mbo lua yi

la mbo ya di san ka nue nu bi sa mba bia ma we ja tu la mbu le mu lo po tshi pa pa

8

la mbo ya di san ka nue nu bi sa mba bia ma we ja tu la mbu le mu lo po tshi pa pa

ne di sa nka nue nu bi sa mba bia ma we ja tu la mbu le

12

lua yi lua yi ne mi la mbo lua yi lua yi

yi ka fu ke la mue na ba ntu tu la mbu le tu 1. Tu mu la mbu la yi mam
2. Tu mu la mbu la yi cio

8

yi ka fu ke la mue na ba tu tu la mbu le tu 1. Tu mu la mbu la yi mam

yo ka fu ke la mue na ba tu tu

lua yi ne mi la mbo

lua yi (yi)
Dmq_02_2011

18

pa ne mvi nyo mba ne ma ta la bie nze mu bi ndi ne ma shi a kris to
bia pa ma di mi ye tu bi tu di ba pe te

pa ne mvi nyo bie nze mu bi ndi ne ma shi a kris to
la mbu la yi ka nda ka za di ka fu ma shi a di Kri stu te bape

ke la mue na ban tu 3.Wa kala mbu la mwa ne nde u mue pe le Mfu mu we
tu Ye su Kri stu wa ka fwa pa ku ru se bua ku pi ku la bu lo ba bu ji ma

bi ne lu fu yo yo yo 4.Tu di ba ku tua di le mi la bo ya ku ku

pa mu ka le nga mwe na ba tu mue na bi tu mue na diu lu mue na bu lo ba a nga ta

ku mi la bu ye tu ne mio yo ye tu u tu be ne she

GO: Principal 8', Bourdon 8', Prestant 4', Doublette 2
 Pos: Bourdon 8', Gamba 8', Flute 4'
 Rec: Bourdon 8', 16', Anches 16', 8', 4'
 P: Fonds 16', 8', 4'
 Pos/P, Pos/GO

Światowe Dni Młodzieży, Kraków 2016

MISSA IOANNIS PAULI SECUNDI

Sanctus

Henryk Jan Botor
 2 kwietnia 2016 roku
 w XI rocznicę przejścia do Domu Ojca
 Papieża Jana Pawła II

Maestoso ♩ = 78

Alto

Tenor

Bass

Organ

Pedals

8

mp *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa-ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

A.

mp *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa-ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

T.

mp *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa-ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

B.

mp *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa-ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

Org.

Ped.

15

ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex-cel - sis Ho - san-na in ex-cel - sis Ho - san - na Ho -

A. ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex-cel - sis Ho - san-na in ex-cel - sis Ho - san - na Ho -

T. ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex-cel - sis Ho - san-na in ex-cel - sis Ho - san - na Ho -

B. ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex-cel - sis Ho - san-na in ex-cel - sis Ho - san - na Ho -

Org. GO. 1) + Mixtur 3x

Ped.

22

san - na Ho - san - - na. Ho - na.

A. san - na Ho - san - - na. Ho - na. *mp*

T. san - na Ho - san - - na. Ho - na. *mp* Be - ne - di-ctus qui ve-nit in no-mi-ne

B. san - na Ho - san - - na. Ho - na. Be - ne - di-ctus qui ve-nit in no-mi-ne

Org. Pos. *mp*

Ped.

1) Przy powtórce można dodać Mixtur 3x

29

mf Qui ve-nit qui ve-nit in no-mi-ne Do-mi-ni. *f* Ho-san-na in ex-cel-sis. Ho-san-na in ex-

A. *mf* Qui ve-nit qui ve-nit in no-mi-ne Do-mi-ni. *f* Ho-san-na in ex-cel-sis. Ho-san-na in ex-

T. Do-mi-ni. *mf* in no-mi-ne Do-mi-ni. *f* Ho-san-na in ex-cel-sis. Ho-san-na in ex-

B. Do-mi-ni. *mf* in no-mi-ne Do-mi-ni. *f* Ho-san-na in ex-cel-sis. Ho-san-na in ex-

Org. *f*

Ped.

GO. +Mixtur 3x (Przy powtórcie: + Trompette 8', Bombarde 16')

37

1. *ff* cel-sis. Ho-san-na Ho-san-na Ho-san-na. Ho-na. Ho-san-na in ex-

A. *ff* cel-sis. Ho-san-na Ho-san-na Ho-san-na. Ho-na. Ho-san-na in ex-

T. *ff* cel-sis. Ho-san-na Ho-san-na Ho-san-na. Ho-na. Ho-san-na in ex-

B. *ff* cel-sis. Ho-san-na Ho-san-na Ho-san-na. Ho-na. Ho-san-na in ex-

Org. *ff* + Rec/Go

Ped.

44

Soprano: cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

Alto: cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

Tenor: cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

Bass: cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

Org.

Ped.

48

Soprano: san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

Alto: san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

Tenor: san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

Bass: san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

Org.

Ped.

E SANGSU

Pater Noster (Maka, Cameroun)

Musique : Abbé Félix BILOSSI / Harm. : Maïllys Eléazar BANDA (MEB)

8

Solo

S & A

T & B

9

S

S & A

T & B

16

Fine **Couplet 1**

S

S & A

T & B

23

S

S & A

T & B

32

Couplet 2

S

S & A

T & B

E Sang - su wo - ko men - su o E Sang - su wo - ko men - su o

o di - no yo be ki - ki yo Sang su wo - ko men - su o di - no yo be ki - ki yo Sang -

Sang - su njan - bi - è ye wo - di - è pe - le - kwe o ke - ky rde bo - mo kel - nfi

ki yo Ouh

di - no yo be ki - ki yo kwa - dja be - lo kel nan gwé ke - mé - né ti ncha pe - le kwé o a

Ouh Sang su wo - ko men -

su o di - no yo be ki - ki yo Sang - la yo Ouh

Nye ko wu - ne me dy - è yi - ta

40

S.

S & A.

T & B.

47

S.

S & A.

T & B.

54 **Couplet 3**

S.

S & A.

T & B.

62

S.

S & A.

T & B.

67

S.

S & A.

T & B.

D.S. al Fine

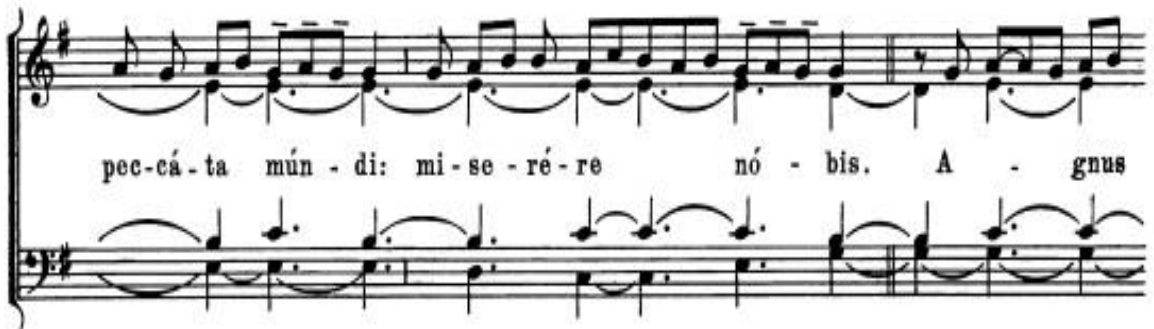
Agnus Dei
6



A - gnus Dé - i, *qui tól - lis pec - cá - ta mún - di:



mi - se - ré - re nó - bis. A - gnus Dé - i, *qui tól - lis



pec - cá - ta mún - di: mi - se - ré - re nó - bis. A - gnus



Dé - i, *qui tól - lis pec - cá - ta mún - di: dó - na nó - bis pá - cem.

ANIMA CHRISTI

TEXTE DP MUSIQUE MARCO FRISINA

P. Edit. Audi . (Roma)

$\text{♩} = 62$ *mf*

Soprano
A - ni-ma Chri-sti, san - cti - fi-ca me, Cor-pus Chri-sti sal - va me

Alto
A - ni-ma Chri-sti, san - cti - fi-ca me, Cor-pus Chri-sti sal - va me

Ténor
A - ni-ma Chri-sti, san - cti - fi-ca me, Cor-pus Chri-sti sal - va me

Basse
A - ni-ma Chri-sti, san - cti - fi-ca me, Cor-pus Chri-sti sal - va me

Orgue

6

S
San - guis Chri - sti, i - ne - bri-a me. A - qua la te-ris Chri - sti, la - va me.

A
San - guis Chri - sti, i - ne - bri-a me. A - qua la te-ris Chri - sti, la - va me.

T
San - guis Chri - sti, i - ne - bri-a me. A - qua la te-ris Chri - sti, la - va me.

B
San - guis Chri - sti, i - ne - bri-a me. A - qua la te-ris Chri - sti, la - va me.

Org.

11

Sol

1. Pas-sio Chri-sti, con-for-ta-me. O-bo-ne Je-su e-xau-di me In tra-vul-ne-ra
 2. Ne per-mit-tas a-te me se-pa-rari Ab ho-ste ma-li-gno de-fen-de me in ho-ra mor-tis
 3. Et lube-me ve-ni-re ad te, ut cum san-ctis tu-is lau-dem te per in-fi-ni-ta

S

Bouche fermée

A

Bouche fermée

T

Bouche fermée

B

Bouche fermée

Org.

16

Sol

tu a ab scon-de, ab scon-de me.
 me - ae vo - ca me vo - ca me.
 sae - cu - la sae - cu - lo - rum. A - men.

S

Bouche fermée

A

Bouche fermée

T

Bouche fermée

B

Bouche fermée

Org.

UN SEUL AMOUR - K 12-05

Texte et musique : Lucien Deiss

♩ - 69 ANTIENNE

Il y a un seul pain. Nous for - mons un seul corps. Il y a un seul Sei -

gneur, Un seul Dieu et Père - re. Il y a un seul a - mour.

VERSETS

1. Dans le Christ Jésus, Ni juif, ni paï-en, Ni es - clave ou hom-me li - bre.
2. Dans le Christ Jésus, Ni l'hom-me, ni la fem-me, Ni le maî-tre, ni l'es-cla - ve.
3. Dans le Christ Jésus, Un corps, un Es-prit, U - ne foi, une es - pé-ran - ce.

1. Tous nous som - mes frè - res Dans l'a - mour de l'Es - prit Saint.
2. Tous nous som - mes frè - res Dans l'a - mour de l'Es - prit Saint.
3. Tous nous som - mes frè - res Dans l'a - mour de l'Es - prit Saint.

Demeurez en mon amour

Chant de communion d'après Saint Jean

♩ = 72 Paroles et musique : Hélène Goussebayle

Lyrics 1:
 R. De-meu - rez en mon a - mour, com - me je de - meure en vous, ain - si
 tous re - con - nal - tront que vous é - tes mes a - mis.

Lyrics 2:
 1. Pre - nez et man - gez, c'est mon corps li - vré pour vous,
 2. Si quel - qu'un a soif, qu'il vienne à moi et qu'il boive,
 3. La gloire de mon Père, c'est que vous por - tiez du fruit,
 4. Dieu m'a en - vo - yé, moi aus - si, je vous en voie,
 5. So - yez mes té - moins, je vous fe - ral pé - cheurs d'hommes.

Lyrics 3:
 1. pre - nez et bu - vez, c'est mon sang ver - sé pour vous. **R. De-meu**
 2. qui croi - ra en moi, de son sein l'eau jaill - ra. _____
 3. a - yez foi en moi, de - man - dez, vous re - ce - vrez. _____
 4. Re - ce - vez l'Es - prit et pro - cla - mez le Sa - lut. _____
 5. Je suis a - vec vous pour tou - jours, n'a - ez pas peur. _____

Hawa ndio mashujaa

9

Ha - wa ndi - o ma - shu - ja - a wa Bwa - na Ye - su o - na wa - na - vyo - pe -

7

nde - za ma - shu - ja - a wa Bwa - na. Nyu - so za - o sa - fi na
Ha - ki - ka wa - pe - nde - za

13

nyu - so za fu - ra - ha wa - na - i - shi - ri - ki ka - ra - mu ya u - pe - ndo.
wa - na mu - po - ke - a Mwo - ko - zi wa du - ni - a

Demain tous les enfants du monde chanteront la paix de Dieu.

PUERI CANTORES CHŒUR DE LA PENTECOTE MANECANTERIE DE MUSIMBA: MESSE DE LA PRISE D'AUBES

19

1/Ka - ri - bu - ni wa - pe - ndwa kwe - nyi me - za ya Bwa - na ku - po - ke -
 2/A - me - wa - a - nda - li - a mwi - li na da - mu ya - ke hi - cho ndi -
 3/Wa - la - e mwi - li na ku - nywa da - mu ya - ke wa - ta - pa -

24

a mwi - li na da - mu ya Mwo - ko - zi.
 cho cha - ku - la cha - o wa - sa - fi - ri.
 ta u - zi - ma wa mi - le - le.

Demain tous les enfants du monde chanteront la paix de Dieu.

PIETRI CANTORES CHORUS DE LA PENTECOTE MANICANTERIE DE MUSIMBA: MESSE DE LA PRISE D'AUBES

ME VOICI SEIGNEUR, ENVOIE-MOI

CHANT DE MISSION

Deogratias NGOMA BASEDEKE

$\text{♩} = 80$

Soprano
Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

Alto
Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

Ténor
Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

Basse
Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

8

S.
nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi. 1. Tu n'as vou - lu nisa - cri - fi - ces, tu n'as vou - lu ni ho -

A.
nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi. tu n'as vou - lu ni ho -

T.
nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi.

B.
nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi.

18

S.
lo - caus - tes, mais tu m'as for - mé un corps a - lors j'ai dit, me voi - ci Sei - gneur, en - voie - moi.

A.
lo - caus - tes, mais tu m'as for - mé un corps a - lors j'ai dit, me voi - ci Sei - gneur, en - voie - moi.

T.
mais tu m'as for - mé un corps a - lors j'ai dit, me voi - ci Sei - gneur, en - voie - moi.

B.
en - voie - moi.

S. 2. La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanais - sa - nce, je t'a - vais con - nu ett'ai con-sa -

A. 2. La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanais - sa - nce, je t'a - vais con - nu ett'ai con-sa -

T. 2. La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanais - sa - nce, je t'a - vais con - nu ett'ai con-sa -

B. 2. La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanais - sa - nce, je t'a - vais con - nu ett'ai con-sa -

S. cré com - me pro - phète des na - tions.

A. cré com - me pro - phète des na - tions.

T. cré com - me pro - phète des na - tions.

B. cré com - me pro - phète des na - tions.

RUDISHENI TALANTA ZENU

By Godfrey Marwa
St Gregory mkuu
Tarime
June 2018

Ru di she ni ta la nta ze nu ru di she ni ta la nta ze -

nu kwa- Bwa - - na Ka ma wa le wa wi li wa li vyo ru

di - sha ta - la nta za o ta la nta za - o

1., Ta la nta tu li zo pe wa si si tu zi ru di she ni kwa ke
Vyo te tu li vyo o na vyo si si ni ma - li ya ke Mu ngu
3, Ku mbu ka yu le ma ma m ja ne a li ye to a di na li

- 1, Mu u mba we tu.
- 2, Mu u mba we tu
- 3, Ka ba ri ki wa

ACHENI VISINGIZIO ; TOENI

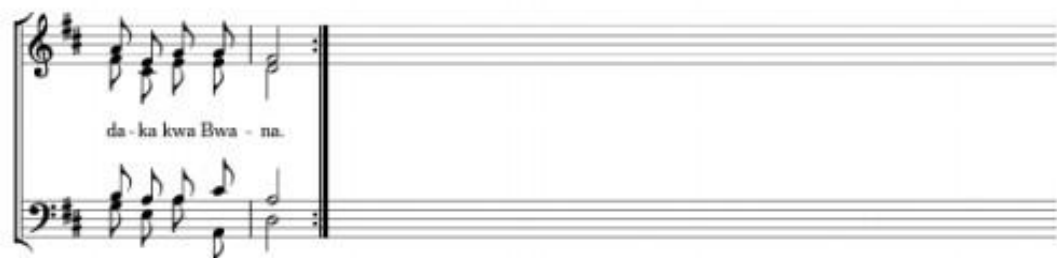
Na: D.R.Kidaha
13.03.2007
Kirungu-Kasulu



A-che-ni vi-si-ngi-zi - o wa-na-da-mu a-che-ni vi-si-ngi-zi - o kwa-mba ha-li ngu - mu.



Ne-nde-ni m - ka - to - e sa-da-ka ne-nde-ni m-ka - to - e sa-da-ka ne-nde-ni m-ka - to - e sa -



da - ka kwa Bwa - na.



1(a) Si - yo ni - nyi we - nye ma - ga - ri ya ki - fa - ha - ri m - na - o da - i ha - li ni ngu - mu.
(b) Si - yo ni - nyi we - nye fe - dha nyi - ngi mi - fu - ko - ni

- 2(a) Si yo ninyi wenye majumba ya kifahari mnaodai hali ni ngumu.
(b) Ndani yake mmejaza vito vya thamani mnaodai hali ni ngumu.

- 3(a) Siyo ninyi mlovuna mazao mengi mnaodai hali ni ngumu.
(b) Siyo ninyi mnapokea mishahara mnaodai hali ni ngumu.

- 4(a) Msidhani mmepata kwa uwezo wenu mnaodai hali ni ngumu.
(b) Bali ni Mungu aliye wajalia hayo mnaodai hali ni ngumu.

- 5(a) Kumbukeni mjane alotoa dinari mnaodai hali ni ngumu.
(b) Hakubakiza chochote mfukoni mwake mnaodai hali ni ngumu.

TUHONGERE OMUKAMA Y'EBIHEMBO

Mus.:
Reprod.: K. KIYORA Samuel

Tu - ho - nge - ry'o - Mu - ka - ma y'e - bi - he - mbo ku - ndi yu - ka tu - ha'e - bi - bu - ya

byo-si tu - ka - su - nga ee e

1. Tu - ho - nge n'o - mu - ti - ma mu ghu - ma,
2. Tu - so - nga - y'e - bi - he - mbo byo ha - tya,
3. Tu - twa - le'e - wo - Mu - ka - mayo - ha ghu - ma,
4. Tu - ha - mba - y'e - mi - ti - ma y'o Mwa - mi,
5. Nga - mb'i - two - w'o - Mu - ka - ma wa ba - mi,
6. Yu - ka - tu - h'o - bu - ho - lw'i - mu twa - bya,
7. Tu - ho - nge n'o - mu - ti - ma mu ghu - ma,

1. I - mwa - si - m'e - byo twa - ma ho - nga e
2. Twa - nga - ho - nga - byo'a - ha - te bu - ba e
3. Tu - ghe - mu - l'e - byo - twa - ma - to - ka e
4. Twa - ngi - ka - la e - yi - ne - ri - re
5. I - mu - twa - bya'o - mu - bu - tse - me bwi - we
6. N'e - tse - me - yi - we kwa - nzi - re
7. O - Mwa - my'e - kya - ka - so - nda kye - ne - kyo.

TATA, KEBER'EBIHEMBO

Mus.: K. MUVWARO Lambert

Ref. U-ke - be - r'e - bi - he - mbo Ta - ta bya - bi - no
O - o bya - bi - no O o
bya - bi - no a - le - lu - ya

4 bya - bi - no bya - bi - no bya bi - no bya bi - no. Fine
O o
bya - bi - no a - le - lu - ya

9
1. Twama - le - t' e - bi - he - mbo e - bi - ke tu - wi - te, 1 & 2. Wa - ngi - ri - re - byo. U - ke
2. Twama - le - t' e - bi - he - mbo i - we Mu - le - mbe - ri,
3. Twama - le - t' e - bi - he - mbo i - we Mu - sa - bu - li, 3. Wa - ngi - ri - re - yo.

Reproduit à Goma par Rodriguez NTUGULO, le 05 mars 2017.

Kyamabhererera

Texte et Musique de HANGI Charles

Refrain Kya - ma - be - re - re - ra, E - ki - r'o - Mu - ka - m'a - the - ghe - ka, kya - ki - no. (I - nga)

7
S Mu - na - bwi - re, ni bu - hu - ma - hu - ma o - mo ki - hu - gho Kyo - si ka - ndi eh! - ro
B

12
S ki - vu - ya eh!) Ka - ndi eh! -
B

14
S 1. Tu - ka - si - ma Ha - rgi, Mu - ka - ma w'e - lu - bhu - la Ah! - - - Eh! -
B

19
S a - ka - tu - hi - kya o - ko ki - ro kya mu - na - bwi - re Ah! - - - Eh! -
B

Kyamabhererera

2
24

S



E - ri - mu - si - ma nde - ke, mu - yi - re tu - ha - nga - ne, ba - rfe - thu!

B



28

S




Tu - ko - l'yo - mo nge - mbe Tu - thya lyo - lo! o - - -

B



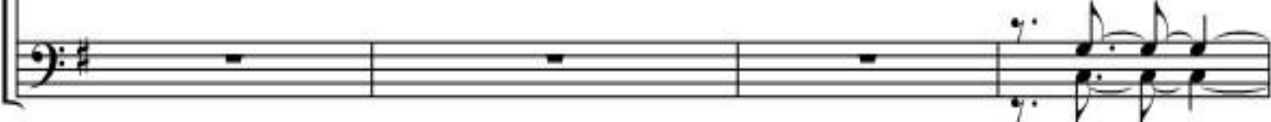
33

S



2. Le - r'o - w'e - ri - tsu - ro'a - se - nda - ye ry'o - k'o - lu - si Ah!

B




37

S



Eh!! N'o - w'e - ki - ni - gha a - ghu - se kyo ha - li Ah!

B



41

S



Eh!! I - twe bo - si twa - nza - ne o - m'o - mu - ka ma Eh!

B



45

S
Ku-ndy'a - tu - ko - le - re e - bi - bu - ya by'e - ri - swe - ke - ra Ah!!

B

49

S
3. E - ki - hu - gho mo kya - nga - tu - twa - la ki - tya ki - tya Ah!! Eh!!

B

54

S
No - mo - twa - nga - lo - fo - ko me - ny'a - lya - ti, i - si - tu - va - ha! Ah!! Eh!!

B

59

S
Ku-ndy'o - Mu - ka - m'a - ne n'e - thu'e - bi - ro byo - si, kwe - ne - ne! I - nga - I - nga A - li - we,

B

64

S
mu - yi - re twi - ka - le o - mo bu - ghu - mu n'o - mo lwa - nzo!!!

B

EMUYISA YA NYAMUHANGA.

J=117

(kushukuru.) T&M: HANGI Charles.

Ref: E - mi - yi - sa ya Nyamu - ha - nga (Ta - ta e - mi - yi - sa

we - (tu) ya ma ki - mu - ka - le - (ya Nyamu - ha - nga)

lu - bu - la ngo' - bu - nyu - nyu (nyu - bu - nyu -

nyu) twa - ma - tse - ma ku - tsi - bu ku - ndi tu -

na - si - bw'e - lu - bu
la

la.
re - yo

1-3 Ne - tu mu - yi - re twa - ngi - ri - re - yo

n'o - bu - tse - me bu - ngi,

i - tu - ne - mu - gu - s'e - ri - hi - yi tu - ka -

ku - nya tu - ti;

e - le - le - le - le -
a - i -

ya - i - ya - e tu - yi -
tsa - ngu - re,

ng'a - ba - yo - mo lu -
to - le - ro lw'e - mi -

sye - ne - ne.

soliste

2. Ku-ndi ya - na - tu - bwa-yi - ra - ko ba - ta -

hié Ah,

ng'e - mbu - la y'o - mu - ke - ne

Ah!

3. E - mi - yi - sa yi - nga - ha ne - yi ba - ta -

hi, ba - ta - hié, i -

nga, kí - rya - ke - re - re -

ra mu - na - bwi - re kí - ro kyo - we - ne - nga

ki - ro kye - mi - yi - sa Nya - mu - ha - nga yu - lya - tu -

ha - kyo, i - nga, tu - mwi - mbi - re

n'o - bu - tse - me é - re - re - re, é - re -

re - re, é - re - re - re re - re - re

re a - - - - - é,

Tu - yi - sya - ndi - re, (ta - mi) o - mwi -

3

ye,
A - mi - na.

CODA soliste

1. Nya - mu - ha - ng'a - pi - pa - we & - re - re -

re,
Ah;

TOUS.

A - pi - pa - we,
kwe - ne - ne

e - ri - le - nge - r'e - mu - he - ryo,
e - mu - he - ryo.
Ah.

soliste

E - ri - le - nge - r'e - mu - he - ryo,
Ah;

A - pi - pa - we,
kwe - ne - ne,

e - ri - le - nge - r'e
mu - he - ryo

e - mu - he - ryo.
Ah.

soliste

E - ri - le - nge - r'e - mu - he - ryo,

Ah.

4

A - pi - pa - we
kwe - ne - ne

e - ri - le - nge - r'e
mu - he - ryo

e - mu - he - ryo.
Ah.

- soliste
1. Nya-mu-ha-nga-pi - pa-we o-bu-ta-le-
 2. Nya-mu-ha-nga-pi - pa-we e-ke-ra n'e-

1. gu - la;
2. ke - ra;

A - pi - pa - we,
kwe - ne - ne

e - ri - le - nge - r'e -
mu - he - ryo

e - mu - he - ryo.
Ah.

- soliste
3. O-ko bi - bu - ya vi-ngi a-ka-tu - ko-le -

ra
Ah

A - pi - pa - we
kwe - ne - ne

e - ri - le - nge - r'e -
mu - he - ryo

e - mu - he - ryo.
soliste

Tu - mu - si - me bu -
li - ba - li - ba

A - pi - pa - we
kwe - ne - ne

e - ri - le - nge - r'e -
mu - he - ryo

e - mu - he - ryo.
soliste

3. E - ri - le - nge - r'e -
mu - he - ryo

A - pi - pa - we
kwe - ne - ne

The image shows a musical score for a vocal piece, likely a Kyrie eleison. It consists of two systems of music. The first system has two staves: a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment line in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics "e-ri - le - nge - f'e - mu - he - ryo." The piano accompaniment provides harmonic support. The second system continues the vocal line with the lyrics "e - mu - he - ryo." and includes an "Ah" marking. The piano accompaniment continues with a melodic line. The score is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C).

TWIMBIRE NYAMUHANGA

Omuhandiki : Eloi KATAKA, SJ

$\text{♩} = 99$

S
A

R) Twi-mbi-re Nya - mu-ha-nga (Nya-mu-ha-nga we - tu) a-ka-si -

T
B

Nya-mu-ha-nga we - tu

5

mo. (ka-bu-ya) Tu - mu-pi - pe. Tu - mu - ra - ma - e, mu-na -

kwe-ne - ne ba - ne - tu

9

bwi - re (ba - li - tse - tu) ni bu - tse - me a - e a.

14

1) Nga-ndi kwi-mbi - ra Mu - ka - ma wa - ghe. Mu-na-bwi-re, nga-ndi ku-pi-pa

19

n'o - bu - tse-me. O-mo - lwi-mbo, o-mo-ma-sa - ta o-mo-mi-ko - le -

24

re nga-ndi ku-pi - pa a - e a. 2)O-mu-ka-ma ni - we - ri - si-ma

30

ni-we - ri - pi - pa o - ko - bi - ri - mo n'e - bi - ri - mo. Ba-n'e - tu,

35

mu-yi-re ha-ghu-ma twi-mbi-r'e - ri - na li - we li-bu-yi - ri-re e a.

40

3)Na-nga-bya mu - ko - ni, mu - ghe - ni, mu - ghe-ndi Nya-mu-ha-nga

44

a - ka - by'e-na - ne na - ghe. O-mo-ma - li - e n'o-mo - bu - tse - me

48 CODA

Nya-mu-ha-nga we - tu ni mu-ha-nyi - ri. a e a.

Nya-mu-ha-nga we -

53

re - re-re-re

tu ni mu-ha-nyi - ri tu-mu - pi-pe n'o-bu - tse-me

59

re - re-re-re a tu - pi-pe Nya - mu - ha-nga

Nya-mu-ha-nga we -

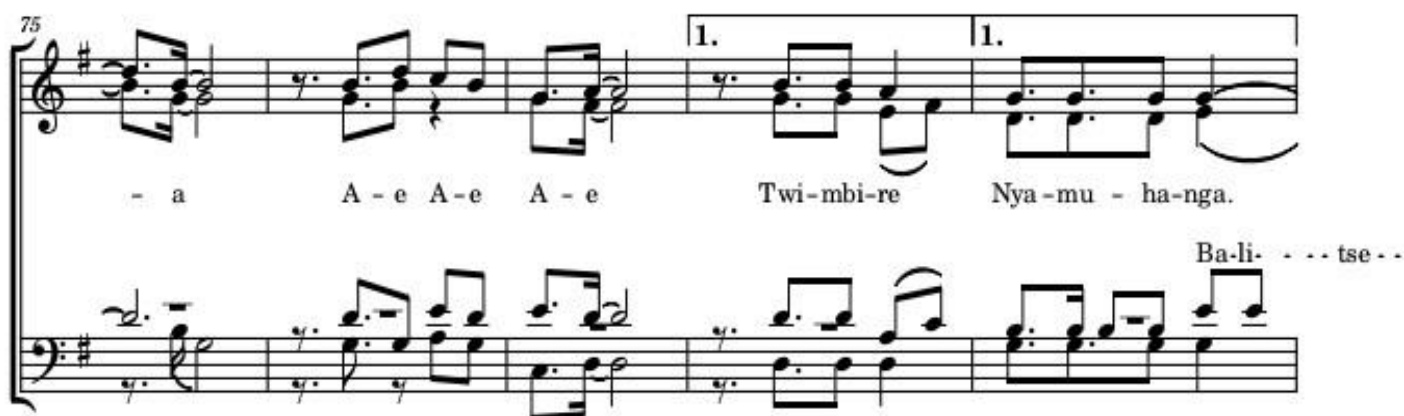
64

tu ni mwe-nge ku-ndu tu-mu - sa-ti-re n'o-bu - tse-me

69

re - re-re-re re - re-re-re a tu - pi-pe Nya - mu - ha-nga. E -

75



- a A - e A - e A - e Twi-mbi-re Nya - mu - ha-nga. Ba-li- . . . tse . . .

80



Tu-sa - ti-re Nya-mu - ha-nga Tu - pi-pe o - mo - lwa - nzo.
kwe-ne-ne ha - u - ma

85



Nya - mu - ha - nga.

Kwa neema

kwa neema mungu wa milele

Compositeur Innocent
 Apprentissage Innocent
 Mise sur partition Floridly
 Paroisse Saint Paul
 Carrefour
 Chorale Maria mama 1.

Musical notation for the first system, measures 1-7. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The lyrics are: Kwa nee - ma - kwa nee - ma - kwa nee - ma - munguwa mi le le -

Musical notation for the second system, measures 8-12. It includes a first ending bracket over measures 10-11 and a second ending bracket over measure 12. The lyrics are: - kwa nee le kwa nee ma kwa nee ma - Kwa nee - ma - kwa nee -

Musical notation for the third system, measures 13-19. It includes first and second ending brackets over measures 17-18 and 19 respectively. The lyrics are: - ma - kwa nee - ma munguwa mi le le le -

Musical notation for the fourth system, measures 20-24. The lyrics are: - 1.Ni na i shi bwa - na - kwa nee ma ya - ko ma i sha ya ngu ni bu
 2.A nga li a bwa - na - wa nga pi le - o wa na shi ndwa ku ta
 kwama ta ti zo ya ma go - njwa - ya ma u ti na vi

27

re bi la we - we
ja ji na la - ko
ta mba li mba - li

kwa mko no wa - ko yo te
ya we ze ka - na - u
la ki ni mi - mi - ni na si ma - ma -

33

ni sa i di - e mi mi mu te nda za - mbi ni
- mbe le ya - ko kwa nee ma ni ku si - fu a

N.B. La reprise aux couplets est uniquement considérée pour le deuxième couplet.

Nitalinda kweli imani yangu

Auteur: Useni Gabriel
H.Oscar M. Batumike

Fa *Rém* *Sib* *Fa* *Do* *Fa* 7

R. Ni ta li nda kwe li i ma ni ya ngu ja po di ni nyi ngi
Tén: i ma ni ya — ngu ja po di ni

Sib *Do* *Rém* *Do7* *Fa* *Fa*

4

za o nge ze ka ni ta ba ki ka to li ka li ka
nyi ngi za o nge ze ka ni ta ba ki ka to li ka Oh Ni ta li nda li ka

1. 2.

8

Fa Sib Fa

1. Wa ndu gu wo te mu fa nye a nga li sho
wa tu we ngi wa me ku wa wa hu bi ri

Fa Ré m Do Fa Fa

10

1. 2.

tu ko sa sa ha ta ri ni
ku mbe mu si da nga nyi we Oh ni ta li da

1. Wandugu wote mufanye angalisho tuko sasa hatarini.
Watu wengi wamekuwa wahubiri kumbe musidanganyiwe.
2. Asili ya dini zote za kikristu ndiyo dini Katolika.
Wakiisha vunja kanuni za eklezya wanatunga dini zao.
3. Mwisho wa dunia umekaribia kutakuwa mambo mengi.
Watu wengi watafanya maajabu, ndugu tusiwasadiki.
4. Ndugu mukristu wa dini Katolika ukumbuke kila siku:
Uko kati ya adui wa Eklezya jjepushe na hatari.